

Una llamada acertada.

Sácale el mayor provecho
a tu teléfono T-Mobile.



T · · Mobile · ·[®]

¡Tomaste
una excelente
decisión!

Con T-Mobile, recibes
más minutos, un marco
totalmente honesto de la cobertura
de la red y nuestro compromiso en brindar un servicio
de calidad y completa satisfacción al cliente.



Índice



La Función de Cada Pieza

4-5

Tarjeta SIM
Batería
PIN

Inicia tu Aventura Móvil

6-9

Activación
Usando tu Correo de Voz
Realiza y Recibe Llamadas
Llamadas de Emergencia
Atención al Cliente

Actualiza tu Equipo

10-11

Tu Plan y tus Herramientas

12-13

Verifica tus Minutos
Revisa tu Saldo de Cuenta
Verifica tu Número de Teléfono
www.my.t-mobile.com
PagoFácil (EasyPay)

Personalízalo — Funciones y Diversión

16-17

Identificador de Llamadas
Llamada en Espera y Llamada Pendiente
Llamadas en Conferencia
Transferencia de Llamadas
Asistencia de Directorio — “411 y Mucho Más”
Mensajes de Texto
Mensajes Instantáneos



Tonos de Timbre, Papel Tapiz, Juegos y Mucho Más

18-19

Prácticos Consejos para ti y tu Teléfono

20-25

Prolonga su Durabilidad
Protocolo
Seguridad
Privacidad y Protección

T-Mobile To Go

26

Llamadas Internacionales

27

Política de Cancelación y Devolución

28

Términos y Condiciones

29-40

Garantía Limitada

41-43



Sigue este icono para obtener prácticos consejos.

Tu opinión puede valer hasta \$500.

Comunícate con nosotros y dinos acerca de tu experiencia como cliente, ya sea buena o mala. Para leer las instrucciones de participación y el reglamento oficial completo, visita www.t-mobile.com/servicefirst, ingresa a tu cuenta gratuita de MiT-Mobile (MyT-Mobile) y llena la encuesta para que seas inscrito y tengas la oportunidad de ganar dinero en efectivo en el Sorteo el Servicio es Primero (Service First Sweepstakes).



Para comenzar, sigue estos sencillos pasos:

INSERTA TU TARJETA SIM

- La Tarjeta SIM es el cerebro de tu teléfono.
- Ésta te IDENTIFICA con la red y tu teléfono no funcionará si no la tiene (a excepción de cuando se marca 911).



Para ayudar a que tu teléfono nuevo sea tu accesorio favorito en cuanto a practicidad, te recomendamos que guardes toda tu información en la Tarjeta de memoria SIM para que puedas ver los nombres y/o números de las llamadas entrantes (por si acaso deseas “filtrar” tus llamadas).

CARGA TU BATERÍA

- Tu teléfono T-Mobile viene con su propia batería recargable y cargador.
- El cargador te permite realizar llamadas incluso cuando el teléfono está cargándose.
- El indicador de la batería te mostrará la capacidad de carga disponible.



Lo ideal es que cargues la batería durante cuatro u ocho horas antes de usarla por primera vez. Consulta el instructivo del propietario para obtener instrucciones específicas de carga.

USA TU PIN

- La primera vez que enciendas tu teléfono, es posible se requiera ingresar un PIN. El PIN por defecto es 1234.
- Puedes crear tu propio PIN cuando actives tu teléfono.
- Tu PIN puede ser deshabilitado después de activar tu servicio. (Por cuestiones de seguridad, te recomendamos que mantengas habilitado tu PIN. Cuando esté habilitado, deberás ingresar tu PIN cada vez que enciendas tu teléfono).



Tienes tres intentos para ingresar el PIN correcto y desactivar el seguro del teléfono. Si no logras hacerlo, entonces necesitarás llamar a Atención al Cliente para poder obtener un código de desactivación del seguro del PIN, el cual te permitirá desactivar el seguro de tu teléfono y reprogramar tu PIN.

Para obtener información adicional acerca de cómo insertar tu Tarjeta SIM, instalar la batería e ingresar tu PIN, consulta el Póster de Orientación o el Instructivo del Propietario. Los clientes de T-Mobile To Go, deben consultar la tarjeta de activación que se incluye en su paquete de servicio prepago.



ACTIVACIÓN

Si tu teléfono necesita ser activado y ya insertaste la Tarjeta SIM y cargaste la batería, marca 611 y luego presiona el botón de Enviar (Send). Te recomendamos que tengas a la mano tu Contrato de Servicio y la siguiente información para que tu Representante de Atención al Cliente pueda activar tu servicio y darte tu nuevo número de teléfono móvil:

- Nombre, dirección postal, número de teléfono, número de Seguro Social, número de licencia de conducir vigente y fecha de nacimiento (para hacer la verificación de crédito*)
- Dirección de facturación elegida, si ésta es diferente a tu dirección postal
- Número de serie de la Tarjeta SIM** (impreso en la etiqueta de la caja)
- Número del IMEI*** (impreso en la etiqueta de la caja)
- Tu elección de planes tarifarios y funciones



Para activar T-Mobile To Go, consulta la página 26.

Importante: Al usar el servicio T-Mobile, reconoces que has leído y que acuerdas delimitarte por cada una de las cláusulas de los Términos y Condiciones del Contrato de Servicio.

* No se aplica a los clientes del servicio Prepagado.

** Si no encuentras el número de serie en la etiqueta de la caja, revisa el dorso de tu Tarjeta SIM, la cual ya debe estar instalada en tu teléfono.

*** Si no encuentras el número del IMEI en la etiqueta de la caja, quita la batería de tu teléfono y encuentra el código de 15 dígitos que está en la etiqueta del interior del compartimiento de la batería.

USANDO TU CORREO DE VOZ

- La mejor manera de configurar tu Correo de Voz (VM) por primera vez es hacerlo desde el teléfono.
- **Para ingresar al VM, presiona y sostén la tecla (1)** — Si esto no funciona o la unidad no cuenta con esta función, llama al 1-805-MESSAGE (1-805-637-7243).
- El sistema del VM te indicará que ingreses una contraseña, que se conforma de los últimos cuatro dígitos de tu número móvil.
- Después de entrar al buzón del VM, sigue las indicaciones detalladas para configurar tu VM y cambiar tu contraseña por un código de cuatro a siete dígitos.

INGRESA A TU CORREO DE VOZ DESDE OTRO TELÉFONO

- Marca tu número móvil y después presiona la tecla del asterisco (*) para interrumpir la grabación del saludo actual.
- Cuando escuches la indicación, ingresa tu contraseña.

Nota: Cargos por tiempo aire, toll, roaming y otros cargos pueden aplicarse a la recepción y recuperación del correo de voz. Se te cobrarán dos llamadas si ingresas al correo de voz usando tu teléfono para llamar a tu propio número. Las llamadas no contestadas que sean transferidas a tu correo de voz mientras te encuentres en el extranjero, pueden ser cobradas como dos llamadas con las tarifas aplicables de WorldClass™. Para evitar cargos duplicados, siempre apaga y mantén tu teléfono apagado cuando no estés usándolo.

REALIZA Y RECIBE LLAMADAS

- Para hacer llamadas locales, ingresa el número de teléfono de siete dígitos.
- Para hacer llamadas de larga distancia nacionales y a Canadá:
ingresa 1 + código de área + número de teléfono de siete dígitos.
- Para hacer llamadas internacionales:
ingresa la tecla (+) + código del país + código de la ciudad + número local.

Algunas llamadas locales dentro del código de área pueden requerir que se marquen los 10 dígitos del número. Consulta tu Instructivo del Propietario para obtener instrucciones específicas acerca de cómo realizar y recibir llamadas. Visita www.t-mobile.com para conocer las tarifas y restricciones de las llamadas internacionales y de roaming internacional.

LLAMADAS DE EMERGENCIA

Aun cuando todos los teléfonos están equipados para realizar llamadas de emergencia al 911, este teléfono puede o no indicar su ubicación aproximada durante una llamada al 911.*

* La disponibilidad de esta función depende de las actualizaciones de (a) la red móvil y (b) el sistema de llamadas del 911 que se instalan por exigencia de la agencia local de respuesta en caso de emergencia 911 o el punto de respuesta de seguridad pública (public safety answering point – PSAP); es posible que estas actualizaciones no estén disponibles en todas partes dentro de nuestra área de cobertura móvil o tu área de roaming. La aproximación de la ubicación del teléfono y la transmisión de la información de ubicación están sujetas a las situaciones de emergencia, los límites de transmisión, los problemas/limitaciones de la red, los problemas del proveedor de interconexión, tu equipo, los edificios/túneles, la fuerza de la señal y las condiciones atmosféricas/topográficas, y pueden ser reducidas, interrumpidas, perdidas o rehusadas. La ubicación aproximada del teléfono es transmitida a la agencia local de respuesta en caso de emergencia 911 o PSAP mientras que la llamada está en progreso; esta aproximación únicamente funciona para ayudar al PSAP a enviar asistencia en caso de emergencia o para limitar el área de búsqueda para el personal de servicio en caso de emergencia. Te sugerimos que no confíes únicamente en un equipo para comunicaciones cruciales (como atención médica urgente u otras emergencias). Consulta los Términos y Condiciones y la Política de Privacidad de T-Mobile para conocer otras restricciones y detalles del servicio.

ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tuvieras algún problema con tu equipo, visita la tienda de T-Mobile más cercana para recibir ayuda. Para obtener una lista de nuestras tiendas autorizadas o para recibir ayuda en línea, visita www.t-mobile.com o marca 611 desde tu teléfono móvil. También puedes comunicarte con nuestro Centro de Atención al Cliente llamándonos al **1-800-937-8997*** o enviándonos un fax al 1-505-998-3775, donde serás atendido en español.

Correo electrónico:

Visita www.t-mobile.com/contact

Escribenos:

Relaciones con el Cliente de T-Mobile (T-Mobile Customer Relations)

P.O. Box 37380

Albuquerque, New Mexico 87176-7380

* Si tu llamada es relacionada con detección de problemas del teléfono, comunícate con Atención al Cliente usando un teléfono de línea fija.



CÓMO COMENZAR

- Carga tu batería por completo (en el Instructivo del Propietario dice cuanto tardará en cargarse).
- Transfiere la Tarjeta SIM de tu teléfono viejo a tu teléfono nuevo. La Tarjeta SIM, por lo general, está debajo o cerca de la batería. Consulta el Instructivo del Propietario para ver su ubicación exacta.

Nota: Las actualizaciones sólo se aplican a los clientes del servicio pospagado.

POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN PARA LAS ACTUALIZACIONES

Nosotros estamos dedicados a tu satisfacción como cliente. Si tu nuevo teléfono T-Mobile no cumple con tus expectativas, simplemente devuélvelo en su empaque original.

Para ser elegible para recibir una devolución completa del dinero, regresa todo el contenido original, sin daños y en buenas condiciones, dentro de los 14 días (30 días en CA) a partir de la compra* del producto. El precio total de compra del teléfono será acreditado a tu cuenta (menos cualquier descuento o reembolso) dentro de dos períodos de facturación.

* Los teléfonos que sean devueltos después de 14 días (30 días en CA) tras su entrega, que hayan sido físicamente dañados, dañados por líquidos o modificados, o a los cuales les falten partes, se te regresarán y no se te concederá ningún crédito (de cualquier cantidad) por el precio de compra del teléfono.

CÓMO DEVOLVER TU TELÉFONO

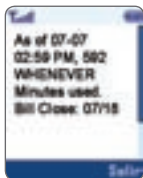
Si necesitas devolver tu teléfono, simplemente sigue estas indicaciones:

1. Empaca el equipo exactamente como te fue enviado, incluyendo todos los accesorios y material de información del teléfono, en la caja original de envío.
2. Visita www.t-mobile.com/returnupgrade para descargar e imprimir el Formulario de Devolución de Actualización de Equipo (Handset Upgrade Return Form). El formulario completo debe ser legible y preciso para que se pueda procesar tu crédito.
3. Cuando lo envíes (este costo corre por tu cuenta), asegura el paquete por el precio total del teléfono, y envía el paquete a través de un proveedor de paquetería que ofrezca la opción de localización de paquetes (como UPS, FedEx o DHL). Asegúrate de pedir y de guardar el número de rastreo. Envía tu paquete a:

Centro Nacional de Devoluciones de T-Mobile (T-Mobile National Returns Center)
210 Wiley Road
LaGrange, GA 30240



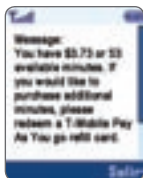
Servicios incluidos, cortesía de T-Mobile.



VERIFICA TUS MINUTOS

Marca **#MIN# (#646#)** desde tu teléfono y después presiona Enviar (Send). Recibirás un mensaje* con la cantidad total de Minutos CUANDO QUIERAS® usados** y la fecha de cierre de tu próxima factura.

Marca **#MSG# (#674#)** desde tu teléfono y después presiona Enviar (Send). Recibirás un mensaje* con la cantidad total de unidades de mensajes usados** y la fecha de cierre de tu próxima factura.



REVISAS EL SALDO DE TU CUENTA

Marca **#BAL# (#225#)** desde tu teléfono y después presiona Enviar (Send). Recibirás una alerta* mostrando la cantidad** y la fecha de tu último pago, así como tu saldo actual** y fecha límite.

Los clientes de T-Mobile To Go deben marcar #999# desde su teléfono para recibir la información del saldo de su cuenta.

VERIFICA TU NÚMERO DE TELÉFONO

Marca **#NUM# (#686#)** desde tu teléfono y después presiona Enviar (Send). Recibirás un mensaje con tu número de teléfono.



www.my.t-mobile.com

Ingresa a www.my.t-mobile.com para aprovechar estos servicios adicionales:

- Cambia tu plan y opciones de servicio
- Revisa tus facturas presentes y pasadas, haz pagos y actualiza tu dirección de facturación
- Verifica tus Minutos CUANDO QUIERAS® disponibles
- Recibe todo tipo de información sobre tu teléfono
- Compra música y sonidos, papel tapiz y mucho más para personalizar tu teléfono



PAGOFÁCIL (EASYPAY)

Salva unos cuantos árboles y ahorra en estampillas pagando tu factura en línea en www.my.t-mobile.com, en donde también puedes inscribirte para pagar con deducciones automáticas de tu cuenta de cheques.

CLIENTES DE T-MOBILE TO GO

Para ver una lista de los servicios incluidos para los clientes del servicio prepago, consulta la página 26.

* Textos aparecen en inglés.

** T-Mobile no se hace responsable por cualquier error en estos mensajes o alertas.

¿Quién
habla
solamente en la
actualidad?





IDENTIFICADOR DE LLAMADAS

Esta función te permite ver quién llama al mostrar en la pantalla de tu teléfono el número de la persona que está llamando. Si tu teléfono está equipado, también mostrará el nombre y la foto de la persona que llama. De esta manera, sabrás si la persona que llama es un familiar, un amigo, un adversario o ese extraño sujeto del trabajo.

Nota: Debido a las limitaciones de la red de teléfonos públicos, es posible que la función de Identificador de Llamadas no esté disponible en algunas llamadas.

LLAMADA EN ESPERA Y LLAMADA PENDIENTE*

Puedes aceptar una segunda llamada entrante sin perder la conexión original, y entonces pasar de una a otra conversación — normalmente, con sólo presionar la tecla de Enviar (Send).

LLAMADAS EN CONFERENCIA*

Las llamadas en conferencia entre tres te permiten realizar una llamada con otras dos personas a la vez. Para obtener detalles específicos de cómo usar esta función, consulta tu Instructivo del Propietario.

TRANSFERENCIA DE LLAMADAS*

Transferencia de Llamadas te permite transferir tus llamadas a cualquier número de teléfono que elijas. Recuerda que cuando las llamadas son transferidas a otro número, éstas no serán enviadas a tu correo de voz. Para obtener más detalles, consulta la sección de Transferencia de Llamadas de la página de Ayuda del Correo de Voz, visitando www.t-mobile.com/voicemail, o comunicándote con la oficina de ventas de T-Mobile que te atendió.

ASISTENCIA DE DIRECTORIO* — 411 Y MUCHO MÁS

Obtén los números de teléfono que necesitas cuando quieras y desde donde quieras. Un operador en vivo está listo para asistirte las 24 horas del día, los 7 días de la semana por sólo \$1.49 por llamada, más tiempo aire. ¿Necesitas escuchar tu horóscopo, saber las condiciones del clima, enterarte de la cartelera cinematográfica o hasta de los resultados deportivos más recientes? Todo lo encontrarás en 411 y Mucho Más.

MENSAJES DE TEXTO*

Los mensajes de texto te permiten decir lo que quieras y cuando quieras. Sólo escribe tu mensaje, selecciona a qué números de teléfono y direcciones de correo electrónico quieres que llegue y envíalo.

MENSAJES INSTANTÁNEOS*

Los mensajes instantáneos son como los mensajes de texto, pero más veloces. Si te gusta enviar IM desde tu computadora, ahora también puedes enviar IM desde tu teléfono. Ve si tus familiares o amigos están disponibles, después diles lo que necesitas y... ¿quedo claro?

* Se aplican cargos adicionales y en ocasiones cargos múltiples por cada servicio (y éstos puede ser mayores por los servicios internacionales). Visita la sección de Mi T-Mobile (My T-Mobile) en www.t-mobile.com e ingresa para obtener los detalles específicos. Para obtener más información acerca de cómo usar estas funciones, consulta tu Instructivo del Propietario. Para usar ciertas funciones se requiere un teléfono equipado y éstas pueden no estar disponibles con todos los planes de servicio.



**Expresa tu Diversión.
Expresa tu Personalidad.
¡Puedes Navegar GRATIS!**



Visita t-zones desde tu teléfono al presionar el botón ⓘ o puedes seleccionarlo desde el menú de tu teléfono. También puedes descubrir todo lo que ofrece t-zones en www.t-mobile.com/services. Navegar es gratis y puedes comprar un paquete económico de mensajes nacionales o darle a tu teléfono un poco de personalidad al comprar y descargar tonos de timbre, papel tapiz, juegos y mucho más.

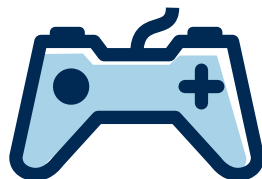


PAPEL TAPIZ

Decora tu pantalla descargando el papel tapiz que mejor vaya con tu personalidad. Elige entre la variedad de hermosos paisajes, imágenes de deportes, animales, tiras cómicas y mucho más.

JUEGOS

Convierte tu teléfono en una máquina de diversión descargando tus juegos favoritos de carreras, acción, rompecabezas, o los clásicos de la sala de juegos.



HIFI RINGERS®

Recibe sólo originalidad. Tus canciones favoritas anunciarán tus llamadas con estos timbres de breves pasajes de música de sus artistas originales.

MEGATONES®

Demuéstrale al mundo quién eres cada vez que tu teléfono suene, con una canción instrumental que elijas que vaya con tu estilo o tu sentido del humor.

MÚSICA DE LLAMADA (CALLERTUNES®)

Demuestra tu estilo ante tus amigos cada vez que te llamen. Música de Llamada toca una parte de una canción que tú elijas para que la escuche quien te llama hasta que contestes (o tu correo de voz reciba el mensaje). Incluso puedes configurar una Música de Llamada distintos para tus familiares, amigos u otras personas especiales. Marca *TUNE (*8863) desde cualquier teléfono T-Mobile para escuchar una muestra.

VOCES Y SONIDOS

Tu elección no tiene que limitarse a la música. Voces y Sonidos te ofrece opciones de timbres que incluyen efectos de sonido y voces de celebridades para que vivas una experiencia móvil realmente fuera de lo común.



Nota: Los juegos, HiFi Ringers y Música de Llamada requieren un teléfono equipado y pueden no estar disponibles con todos los planes de servicio. Te sugerimos que consultes el folleto más actualizado de Tarifas, Servicios y Cobertura para conocer los cargos y restricciones aplicables a los papel tapiz, juegos, HiFi Ringers, Megatones, Música de Llamada y otras descargas.



PROLONGA SU DURABILIDAD

Tu teléfono es un aparato electrónico complejo; considéralo más como una mini-computadora. El desgaste natural no está cubierto por tu garantía. Por lo tanto, te damos algunas sugerencias que te ayudarán a prolongar la vida de tu teléfono nuevo.

Los teléfonos no son baratos, así que mantén el tuyo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños que piensan que sería divertido ver si se hunde o si flota, y fuera del alcance de los perros que sientan que los productos laminados en plástico son irresistibles juguetes masticables.

Los líquidos dañarán tu teléfono y los accesorios — incluso una pequeña cantidad, como las gotas de refresco en tu portavasos del auto, los copos de nieve derretidos, las lágrimas de alegría, las batallas con pistolas de agua o el vapor del agua caliente en la cocina o el baño.



Sólo usa las baterías y los accesorios del fabricante original de tu teléfono. Los accesorios no aprobados pueden causarte daños a ti o a tu equipo y acortar su vida, sin mencionar que también se anularía la garantía del teléfono. Consejo: Si lo está vendiendo alguien que lo sacó del maletero del auto, aléjate.

No tires la batería en el fuego; si lo haces, puedes causar que la batería explote. No es broma.

Asegúrate de que el cable no esté en un lugar donde lo puedan pisar, ocasione tropiezos,

se use como reata o esté expuesto a daños o tensión. Conecta el cargador únicamente en un tomacorriente con conexión a tierra adecuado y jamás jales el cable para desconectar el cargador del enchufe de pared.

Consulta con tu doctor si tienes un marcapasos o una audioprótesis para asegurarte de que el uso de teléfono celular sea seguro con tu dispositivo.

Si tienes preguntas acerca de la interacción de la frecuencia radial celular y cualquier otro equipo electrónico, pregúntale al fabricante del equipo si las frecuencias radiales de telefonía celular afectarán el desempeño del equipo.



No intentes usar el cargador de tu teléfono si éste ha recibido un fuerte golpe, se cayó, fue arrojado desde una motocicleta a gran velocidad o si está descompuesto; al hacerlo, se puede dañar tu teléfono. **Si tu cargador o cualquier otro accesorio están dañados, reemplázalos o llévalos a un distribuidor de servicio autorizado.**

Para obtener información acerca de los distribuidores de servicio autorizados en tu área, llama a Atención al Cliente al 1-800-937-8997.



Evita los costosos reemplazos — inscríbete en Protección del Equipo dentro de los 14 días a partir de la compra de tu teléfono y cubre tu teléfono contra pérdida, robo, daños o malfuncionamiento por un bajo cargo mensual. Para obtener información detallada, así como los términos y condiciones aplicables a este programa de seguro ofrecido por Asurion, marca 611 o visita www.t-mobile.com/services y haz clic en la sección de Protección del Equipo (Equipment Protection).

PROTOCOLO

- Los hospitales y las aerolíneas tienen restricciones específicas en cuanto a los equipos electrónicos móviles. Conocer estos reglamentos y seguirlos al pie de la letra podría evitar que seas registrado innecesariamente por el servicio de seguridad.
- Tu teléfono tiene la función de **vibración** y/o **silencioso**; asegúrate de usarla cuando vayas al cine para evitar que te arrojen unos cuantos puñados de palomitas.




Durante los conciertos y las películas es un buen momento para **“reiniciar”** tu teléfono, apagándolo justo antes de que comience el show y encendiéndolo de nuevo después de que termine éste.

SEGURIDAD

Quando conduzcas, T-Mobile te recomienda enfáticamente que utilices tu teléfono de manera segura y razonable. Aquí te damos algunos consejos:

- Evalúa las condiciones de la carretera antes de contestar. Tu seguridad es más importante que cualquier llamada.
- Prepara tu **audifono manos-libres** o enciende la opción de **micrófono-audifono** antes de que comiences a conducir.
- Mantén tu teléfono al alcance de la mano. Si suena y descubres que está en el asiento trasero, NO hagas malabares para contestarlo mientras conduces.
- Programa los números que usas con frecuencia en tu **marcado rápido (speed dial)** para que puedas llamar con un solo toque mientras estás en carretera.

Te recordamos fijarte que muchos estados, ciudades y otras jurisdicciones tienen leyes o regulaciones que prohíben o restringen tu capacidad para usar un equipo móvil mientras estás operando un vehículo motorizado. Siempre es más seguro alejar tu vehículo motorizado del tráfico, estacionar el vehículo y apagar el motor antes de usar tu equipo móvil.



La mejor manera
de comunicarte
y estar seguro es
con los accesorios
manos-libres.

PRIVACIDAD Y PROTECCIÓN

Los sistemas móviles utilizan canales de radio para transmitir las comunicaciones de voz y datos sobre una red compleja. Algunos teléfonos usan Bluetooth® u otras tecnologías para conectarse a otros equipos, como las computadoras portátiles. Tu privacidad y protección no pueden estar garantizadas. Por favor, sé razonable: tomas las debidas precauciones y usa las medidas de protección que mejor se adapten a tu situación y el uso planeado de nuestro servicio. Tu identificación de cliente (tu nombre y número) puede figurar en el equipo o en la factura de la persona que recibe tu llamada o en cualquier sitio que visites a través de nuestro servicio. Nosotros podemos enlistar tu nombre, dirección y número en un directorio publicado tras tu consentimiento.



ACTIVA TU SERVICIO T-MOBILE TO GO

Consulta la tarjeta de activación que viene con tu paquete de Servicio Prepagado para obtener tu código de activación exclusivo y las instrucciones detalladas. Después marca 1-877-778-2107 y sigue las indicaciones para activar tu servicio.

COMPRA TIEMPO AIRE ADICIONAL

¿No puedes dejar de hablar? Con la activación del Servicio Prepagado recibirás automáticamente varios minutos de tiempo aire.* Una vez que uses el tiempo aire inicial, recargar tu cuenta es muy sencillo.

- Adquiere una tarjeta de recarga en más de 90,000 sitios en todo EE.UU. Para agregar tiempo aire usando una tarjeta de recarga, llama al número que figura en el dorso de la tarjeta de recarga. Para comprar tiempo aire adicional con una tarjeta de débito/crédito o cuenta de cheques, visita www.my.t-mobile.com y regístrate para ingresar. O bien, puedes marcar *ADD (*233) desde tu teléfono móvil o llamar gratis al 1-877-778-2106 desde cualquier teléfono de teclado de tono. Consulta las tarjetas de activación/recarga, los lugares de compra o visita www.t-mobile.com para obtener las fechas aplicables de vencimiento de tu servicio T-Mobile To Go. El tiempo aire en tu cuenta no puede conservarse si decides transferir tu número a otro proveedor.

Para otras preguntas o para recibir ayuda al activar tu servicio T-Mobile To Go, comunícate con Atención al Cliente, marcando *TOGO (*8646) desde tu teléfono móvil o llamando al 1-877-778-2106, donde serás atendido en español.

* Los minutos sin usar y otras funciones de servicio de T-Mobile To Go vencen a los noventa (90) días después de la activación.



MARCA DESDE EE.UU.

Cada teléfono T-Mobile tiene capacidad para realizar llamadas internacionales desde EE.UU. a más de 200 países. Por lo tanto, cuando necesites llamar al extranjero, puedes hacerlo.

Nota: Se aplican tarifas adicionales de larga distancia.

ROAMING INTERNACIONAL CON WORLDCLASSSM — MARCANDO FUERA DE EE.UU.

Atención, viajeros: Si agregas la función WorldClass a tu cuenta, puedes mantenerte en contacto, aunque estés viajando por el mundo, con el mismo teléfono móvil que usas en casa. Con WorldClass puedes:

- Enviar mensajes SMS mientras estás en otros países.*
- Usar Internet T-Mobile para ingresar al correo electrónico e Internet mientras te encuentras fuera de EE.UU.**

Para obtener una lista de las tarifas de T-Mobile WorldClass, visita www.t-mobile.com.

No hay **tarifa mensual** para agregar el servicio WorldClass; **sólo necesitarás suscribirte antes de usarlo para poder usar tu teléfono fuera de EE.UU.** Tú sólo pagas el servicio cuando lo usas, y las tarifas fijas por minuto (sin cargos ocultos adicionales) son más económicas que muchas de las tarjetas de llamadas y los teléfonos de los hoteles. Los clientes elegibles pueden agregar esta función a su cuenta mientras están en EE.UU., llamando al 1-800-937-8997, marcando 611 desde tu teléfono T-Mobile o visitándonos en línea en www.t-mobile.com/international. Después sólo tienes que empacar tus cosas y disfrutar de tu viaje.

Nota: Es recomendable agregar WorldClass antes de que salgas de EE.UU. Nosotros no podemos garantizar que podremos agregar la función internacional si llamas mientras estás en el extranjero. Se requiere un plan de servicio elegible. Se requiere un teléfono de doble o triple banda internacional para realizar llamadas en cualquier otro país que no sea EE.UU., Canadá o México.

* Se aplican cargos adicionales por mensajes de texto internacionales.

** Se aplican cargos adicionales de plan/acceso a Internet. No todos los sitios están disponibles.

POLÍTICA DE CANCELACIÓN Y DEVOLUCIÓN

Existe un "Período de Devolución" (como se define inmediatamente en la oración subsiguiente) durante el cual usted puede cancelar una línea recientemente activada de Servicio sin tener que pagar una cuota por cancelación. El "Período de Devolución" es de 14 días calendario a partir de la fecha de activación del Servicio (este período se prolonga en algunos estados, por ejemplo, 30 días en CA) o 30 días a partir de la fecha de compra del Teléfono si usted no ha activado el Servicio. Incluso si usted cancela el Servicio, deberá pagar todo el Servicio y cualquier otro cargo incurrido antes de la cancelación. Para poder recibir un devolución del precio de compra (menos los costos de envío y reembolsos) de su Teléfono, usted deberá devolverlo en estado "nuevo" con el comprobante de compra, su empaque original y todo el contenido, al lugar de la compra dentro del Período de Devolución. Se le puede pedir que pague la cuota de restitución de mercancía. El precio de compra de su Teléfono puede que haya sido subvencionado para facilitar su inscripción en el Servicio. Si usted cancela el Servicio y no devuelve el Teléfono en estado "nuevo" dentro del Período de Devolución, se le cobrará la diferencia entre el precio total de venta al público del Teléfono sin activación (el cual puede ser mayor al precio con activación de Servicio) y el precio que usted pagó por el Teléfono (menos el reembolso). Esta política no se aplica a las actualizaciones, reemplazos, intercambios de Teléfono u otros programas similares; consulte la información de esos programas para conocer los detalles.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE T-MOBILE

En efecto a partir del 4 de diciembre hasta su enmendación

Bienvenido a T-Mobile. **AL ACTIVAR O USAR NUESTRO "SERVICIO" (como se define inmediatamente en la oración subsiguiente, en el párrafo sin número), USTED ACEPTA LAS OBLIGACIONES DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ("T Y C"). POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE ESTOS "T Y C". Éstos afectan sus derechos legales al exigir, entre otras cosas, ARBITRAJE OBLIGATORIO DE DISPUTAS y los cargos por CANCELACIÓN ANTICIPADA. SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS T Y C, NO ACTIVE O UTILICE EL SERVICIO O SU TELÉFONO MÓVIL, UNIDAD, TARJETA SMART CARD, O CUALQUIER OTRO EQUIPO ("TELÉFONO") Y SIGA LAS INDICACIONES QUE SE ENLISTAN EN LA SECCIÓN 5 DE ESTE DOCUMENTO.**

Estos T y C y su Contrato de Servicio (si hay alguno) constituyen su acuerdo con T-Mobile USA, Inc. y sus afiliadas (en conjunto, "T-Mobile" o "nosotros") por cualquier servicio móvil y otros servicios de telecomunicaciones que le proporcionamos ("Servicios de T-Mobile"), cualquier aplicación, Teléfonos o productos que usted compre u obtenga de nosotros o use con el Servicio ("Productos"), y cualquier aplicación o servicio que usted compre, obtenga o use que sean provistos mediante o con el Servicio, o facturados a su cuenta de T-Mobile ("Servicios de Terceros") (Servicios de T-Mobile y Servicios de Terceros, en ocasiones se denominará en el presente colectivamente como el "Servicio"). Estos T y C rigen todas las versiones anteriores. Salvo que estos T y C sean incompatibles con los Términos y Condiciones de T-Mobile que usted reciba con su Teléfono, se aplican estos T y C. El plan tarifario y la información de las funciones de los Servicios que usted elija o utilice están a su disposición cuando usted adquiere el Servicio en las tiendas al por menor y en nuestro sitio web, y son parte de nuestro contrato y están incorporadas para referencia en estos T y C (en conjunto, los T y C, su Contrato de Servicio y la información del plan tarifario, son denominados como el "Contrato"). Usted consiente que ningún empleado, comerciante u otro agente está autorizado a realizar ninguna representación o garantía (que no sea la descrita en el Contrato o en nuestra información actual) con respecto al Contrato, el Servicio, los Productos o los planes tarifarios y las ofertas, o renunciar o modificar ningún término o disposición del Contrato.

1. Aceptación del Contrato: Usted acepta este Contrato al: (i) activar o usar el Servicio; (ii) firmar, o aceptar verbalmente o electrónicamente el Contrato; o (iii) está considerando aceptar el Contrato, lo que ocurra primero. Usted debe activar el Servicio dentro de los 30 días después de la compra de su Teléfono (a menos que éste sea devuelto, como se especifica en la Sección 5). Si usted no activa el Servicio dentro de esos 30 días, se considerará que usted acepta el Contrato, y usted acuerda pagar los cargos mensuales del Servicio por el plazo de acuerdo a su plan tarifario.

2. ARBITRAJE OBLIGATORIO PARA RESOLVER DISPUTAS/RENUNCIA A DEMANDA COLECTIVA/ RENUNCIA A JUICIO POR JURADO: ARBITRAJE OBLIGATORIO. FAVOR DE LEER DETENIDAMENTE ESTA DISPOSICIÓN. ÉSTA SIGNIFICA QUE, A EXCEPCIÓN DE LO QUE SE ESPECIFICA MÁS ADELANTE, USTED Y NOSOTROS ARBITRAREMOS NUESTRAS DISPUTAS. CUALQUIER RECLAMACIÓN O DISPUTA ENTRE USTED Y NOSOTROS EN CUALQUIER FORMA RELACIONADA A O CONCERNIENTE AL CONTRATO, O A LA DISPOSICIÓN DE SERVICIOS O PRODUCTOS PARA USTED, INCLUYENDO CUALQUIER DISPUTA RELACIONADA CON LA FACTURACIÓN ("RECLAMACIÓN"), DEBERÁN SER PRESENTADAS A UN ARBITRAJE VINCULANTE, FINAL ANTE LA ASOCIACIÓN AMERICANA DE

ARBITRAJE ("AAA"). Este acuerdo para arbitrar también exige que usted arbitre las reclamaciones en contra de otros grupos relacionados con los Servicios o Productos que le son proporcionados o facturados, incluyendo a los proveedores de Servicios y Productos y a nuestros minoristas, en caso que usted también asevere alguna Reclamación en nuestra contra en el mismo trámite. Usted y nosotros consentimos que este Contrato afecta el comercio interestatal y que el Acta Federal de Arbitraje y la ley federal de arbitraje se aplican para arbitrajes bajo el Contrato (a pesar de la "opción de disposición de la ley" en la Sección 23).

ANTES DE INICIAR UN ARBITRAJE, USTED ACUERDA QUE NOS DARÁ LA OPORTUNIDAD DE RESOLVER SU RECLAMACIÓN AL ENVIARNOS UNA DESCRIPCIÓN DE SU RECLAMACIÓN POR ESCRITO A RELACIONES CON EL CLIENTE DE T-MOBILE (T-MOBILE CUSTOMER RELATIONS), P.O. BOX 37380, ALBUQUERQUE, NM 87176-7380 Y QUE NEGOCIARÁ CON NOSOTROS DE BUENA FE TODO LO CONCERNIENTE A SU RECLAMACIÓN. SI NOSOTROS NO PODEMOS RESOLVER SU RECLAMACIÓN DENTRO DE LOS 30 DÍAS TRAS HABER RECIBIDO SU ANUNCIO, ENTONCES USTED O NOSOTROS, EN LUGAR DE UNA DEMANDA ANTE UN TRIBUNAL, PODEMOS INICIAR LOS TRÁMITES DE ARBITRAJE CON LA AAA. USTED DEBE NOTIFICAR A NUESTRO AGENTE REGISTRADO (CONSULTE LA SECCIÓN 20) PARA PODER INICIAR UN ARBITRAJE. EL ARBITRAJE SERÁ GESTIONADO BAJO LAS NORMAS DE ARBITRAJE PARA LA INDUSTRIA MÓVIL PUBLICADAS Y LOS PROCEDIMIENTOS ADICIONALES PARA LAS DISPUTAS RELACIONADAS CON EL CLIENTE DE LA AAA, LOS CUALES ESTÁN DISPONIBLES LLAMANDO A LA AAA AL 800-778-7879 O VISITANDO SU SITIO WEB EN www.adr.org. La AAA tiene una lista de cuotas para los arbitrajes. Usted pagará su parte de las cuotas y los gastos administrativos del árbitro ("Cuotas y Gastos") a excepción de: (a) las Reclamaciones menores de \$25, en las cuales nosotros pagaremos todas las Cuotas y los Gastos; y (b) las Reclamaciones entre \$25 y \$1,000, en las cuales usted pagará únicamente \$25 por las Cuotas y los Gastos, o cualquier cantidad inferior, como se especifica bajo los Procedimientos Adicionales para las Disputas Relacionadas con el Cliente de la AAA. **Usted y nosotros acordamos en pagar nuestras propias cuotas, costos y gastos adicionales, incluyendo los de abogados, expertos y testigos.** Un árbitro sólo puede adjudicar por mucho, así como el tipo de desagravio que un tribunal con jurisdicción en el lugar de un arbitraje que es consistente con la ley y este Contrato. Un árbitro puede expedir un desagravio judicial o declarativo pero sólo se aplica a usted y a nosotros, y no a ningún otro cliente o tercera persona. **Como una excepción limitada a este contrato en cuanto a arbitrar, usted y nosotros acordamos que:** (a) usted puede presentar las Reclamaciones a un tribunal de reclamaciones civiles, si sus Reclamaciones son elegibles para dicho tribunal; y (b) si usted no cumple con pagar a tiempo las cantidades pagaderas, nosotros podemos asignar su cuenta para que sea cobrada, y la agencia de cobros puede proseguir en un tribunal las reclamaciones limitadas estrictamente a ser cobradas de la deuda vencida y cualquier interés o costo del cobro que sea permitido por la ley o el Contrato.

RENUNCIA A DEMANDA COLECTIVA, YA SEA ANTE UN TRIBUNAL, UN TRIBUNAL DE RECLAMACIONES CIVILES O UN ARBITRAJE, USTED Y NOSOTROS SÓLO PODEMOS INICIAR RECLAMACIONES EN CONTRA DE UNO AL OTRO EN CALIDAD INDIVIDUAL Y NO COMO REPRESENTANTE COLECTIVO O MIEMBRO POPULAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA O REPRESENTATIVA. SIN PERJUICIO DE LA SECCIÓN 22, SI UN TRIBUNAL O ÁRBITRO DETERMINA EN UNA RECLAMACIÓN ENTRE USTED Y NOSOTROS QUE SU RENUNCIA A CUALQUIER CAPACIDAD PARA PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA O REPRESENTATIVA NO SE PUEDE HACER CUMPLIR BAJO LA LEY APLICABLE, EL ACUERDO DE ARBITRAJE NO SE APLICARÁ, Y USTED Y NOSOTROS ACORDAMOS QUE DICHAS RECLAMACIONES SERÁN RESUELTAS POR UN TRIBUNAL DE JURISDICCIÓN APROPIADA, QUE NO SEA UN TRIBUNAL DE RECLAMACIONES CIVILES.

RENUNCIA A JUICIO POR JURADO, YA SEA QUE ALGUNA RECLAMACIÓN ESTÉ EN ARBITRAJE O EN UN TRIBUNAL (COMO SE ESPECIFICA EN ESTA SECCIÓN 2) USTED Y NOSOTROS RENUNCIAMOS A

CUALQUIER DERECHO DE UN JUICIO POR JURADO QUE INVOLUCRE CUALQUIER RECLAMACIÓN O DISPUTA ENTRE USTED Y NOSOTROS.

3. Cambios en el Contrato o los Cargos. SALVO HASTA EL PUNTO EN QUE ES PROHIBIDO POR LA LEY, SI NOSOTROS: (A) AUMENTAMOS LOS CARGOS INCLUIDOS EN SU PLAN TARIFARIO DE ACCESO RECURRENTE MENSUAL, O (B) MODIFICAMOS UN TÉRMINO DE INFORMACIÓN DE NUESTRO CONTRATO CON USTED Y LA MODIFICACIÓN FUESE MATERIALMENTE ADVERSA PARA USTED, NOSOTROS LE NOTIFICAREMOS ACERCA DEL AUMENTO O LA MODIFICACIÓN Y USTED PUEDE CANCELAR ESE SERVICIO SIN PAGAR UNA CUOTA POR CANCELACIÓN (EL CUAL ES SU ÚNICO REMEDIO) SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES DE CANCELACIÓN EN ESTE DOCUMENTO. SI USTED NO CANCELA SU SERVICIO SIGUIENDO ESAS INSTRUCCIONES, O EN SU DEFECTO, ACEPTA EL CAMBIO, ENTONCES USTED ACEPTA EL AUMENTO O LA MODIFICACIÓN, AUN CUANDO HAYA PAGADO EL SERVICIO POR ADELANTADO. SI EL AVISO NO ESPECIFICA CUÁNTO TIEMPO TIENE USTED PARA CANCELAR, ENTONCES ES DENTRO DE LOS **14 DÍAS** DESPUÉS DE LA FECHA DEL AVISO, A MENOS QUE POR LEY SE EXIJA UN PERÍODO PROLONGADO. SALVO HASTA EL PUNTO EN QUE ES PROHIBIDO POR LA LEY, LOS CARGOS POR LOS PRODUCTOS, LOS SERVICIOS, LOS SERVICIOS OPCIONALES, O CUALQUIER OTRO CARGO QUE NO ESTÉN INCLUIDOS EN SU PLAN TARIFARIO DE ACCESO RECURRENTE MENSUAL (TAL COMO ASISTENCIA DE DIRECTORIO, ROAMING, DESCARGAS, Y CONTENIDO DE TERCEROS) ESTÁN SUJETOS A CAMBIO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO, Y SI USTED CONTINUA UTILIZANDO ESOS SERVICIOS, O EN SU DEFECTO, USTED ACEPTA LOS CAMBIOS, ENTONCES USTED CONSIENTE LOS NUEVOS CARGOS. VISITE NUESTRO SITIO WEB, LAS TIENDAS AL POR MENOR, O LLAME AL CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE PARA RECIBIR INFORMACIÓN ACERCA DE LOS CARGOS ACTUALES.

4. Plazo: Cancelación de Servicio. Si usted elige un plan tarifario con un plazo fijo mayor a un mes, entonces este Contrato estará vigente durante todo el número de meses elegidos ("Plazo") **Usted puede cancelar el Servicio por cualquier razón al proporcionarnos un aviso (nosotros podemos exigir hasta 30 días), en que la cancelación entrará en efecto en o antes del inicio del próximo ciclo de facturación después del período del aviso, PERO SI USTED CANCELA EL SERVICIO O NO CUMPLE CON EL CONTRATO ANTES QUE TERMINE SU PLAZO, USTED CONSIENTE QUE EL DAÑO RESULTANTE ES PARA NOSOTROS IMPRACTICABLE O EXTREMADAMENTE INCONMENSURABLE Y USTED ACUERDA EN PAGARNOS ADEMÁS DE LAS CANTIDADES DEBIDAS, COMO UN ESTIMADO RAZONABLE DE NUESTRO DAÑO, UNA CUOTA POR CANCELACIÓN DE \$200 POR NÚMERO (la cual puede ser deducida de su depósito o cualquier otra cantidad que usted haya prepagado, o puede ser cargada a su tarjeta de crédito o facturada a su cuenta). Nuestro costo por proporcionarle el Servicio y el Teléfono no está incurrido uniformemente sobre el Plazo. Nuestros cargos mensuales y otras tarifas están basados en la suposición que usted será un cliente durante todo el Plazo. Usted y nosotros acordamos que es razonable para sus tarifas que se incluya la cantidad del cuota por cancelación. Nosotros podemos suspender o cancelar su Servicio por cualquier razón o sin razón alguna tras un aviso de tres días (a menos que por ley se exija un período prolongado). Si usted no cumple con el Contrato, nosotros podemos suspender o cancelar su Servicio sin previo aviso (salvo hasta el punto en que es prohibido por la ley) y hacer lo mismo con cualquier otro servicio que usted reciba bajo cualquier otro contrato con nosotros. **Usted Incumple con este Contrato al:** (a) no paga alguna suma cuando esté vencida; (b) no cumple con alguna de las disposiciones en este Contrato o cualquier otro contrato/acuerdo entre nosotros; (c) se convierte en sujeto de cualquier trámite bajo el Código de Bancarrota; (d) se vuelve insolvente; o (e) su institución financiera deshonor a devuelve su cheque o tarjeta de crédito debido a fondos insuficientes. En caso de cancelación, usted es responsable de pagar todos los cargos (incluyendo cualquier cuota por cancelación) que se nos deba bajo el Contrato, los cuales serán pagaderos inmediatamente. Si nosotros**

le restablecemos el Servicio después de suspender el Servicio, usted puede estar sujeto a una revisión de crédito y consentirá pagar los cargos o depósitos de reactivación. Después del vencimiento del Plazo, usted se convierte en cliente de mes por mes, pero sigue sujeto al Contrato, según sea modificado.

5. Política de Cancelación y Devolución. Existe un "Período de Devolución" (como se define inmediatamente en la oración subsiguiente) durante el cual usted puede cancelar una línea recientemente activada de Servicio sin tener que pagar una cuota por cancelación. El "**Período de Devolución**" es de **14 días calendario a partir de la fecha de activación del Servicio o 30 días a partir de la fecha de compra del Teléfono si usted no ha activado el Servicio (el período de devolución puede ser prolongado en algunos estados, como en CA – visite www.t-mobile.com, o consulte a un representante de ventas o de atención al cliente para recibir más información). Incluso si usted cancela el Servicio, deberá pagar todo el Servicio y cualquier otro cargo incurrido antes de la cancelación.** Para poder recibir un devolviendo del precio de compra (menos los costos de envío y reembolsos) de su Teléfono, usted deberá devolverlo en estado "nuevo" con el comprobante de compra, su empaque original y todo el contenido, al lugar de la compra dentro del Período de Devolución. Se le puede pedir que pague la cuota de restitución de mercancía. El precio de compra de su Teléfono puede que haya sido subvencionado para facilitar su inscripción en el Servicio. **Si usted cancela el Servicio y no devuelve el Teléfono en estado "nuevo" dentro del período de devolución, se le cobrará la diferencia entre el precio total de venta al público del Teléfono sin activación (el cual puede ser mayor al precio con activación de Servicio) y el precio que usted pagó por el Teléfono (menos el reembolso).** Esta Sección 5 no se aplica a las actualizaciones, reemplazos, intercambios de Teléfono u otros programas similares; consulte la información de esos programas para conocer los detalles.

6. Disponibilidad y Límites del Servicio. Su Teléfono funciona como una radio y el Servicio sólo está disponible cuando su Teléfono se encuentra dentro del alcance de una antena que ofrezca el Servicio. Los mapas de cobertura sólo estiman nuestra área de cobertura móvil externa; el área de Servicio actual, la cobertura y la calidad pueden variar y cambiar sin previo aviso. Puede haber intervalos vacíos en el Servicio dentro de las áreas de cobertura estimadas que se muestran en los mapas de coberturas. Incluso dentro de un área de cobertura, factores como los cambios en la red, las emergencias, el volumen de tráfico, los límites de transmisión, las interrupciones en el servicio, las limitaciones técnicas, la potencia de la señal, su equipo, los proveedores de interconexión, el terreno, las estructuras, el clima y otras condiciones (sin límite) pueden interferir con el servicio actual, su calidad y disponibilidad. Las llamadas pueden ser interrumpidas, caerse, ser rehusadas o estar limitadas. Los mapas de cobertura pueden representar la cobertura en las áreas donde las redes son operadas por nuestras afiliadas y socios de roaming; dicha cobertura puede cambiar sin previo aviso. Nosotros no somos responsables de esas redes y algunos Servicios no están disponibles en las redes de terceros o mientras se esté en roaming. Nosotros podemos imponer un crédito, el uso u otros límites al Servicio, cancelar o suspender el Servicio, o bloquear ciertos tipos de llamadas, mensajes o sesiones (como llamadas internacionales o a números 900 ó 976) a nuestro arbitrio. Nosotros podemos suspender el Servicio sin previo aviso si usted sobrepasa cualquier límite de crédito. El Servicio no puede ser transferido a otro mercado, excepto a nuestro arbitrio, y podemos cobrar cuotas por transferencia. **NOSOTROS NO NOS HACEMOS RESPONSABLES POR NINGÚN LÍMITE DE SERVICIO, FALLAS O INTERRUPTIONES, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, EL FRACASO DE ALERTAS, EMERGENCIAS 911, ACCESO PRIORITARIO O LLAMADAS DE SERVICIO SEGURO A SER CONECTADAS O COMPLETADAS, O EL FRACASO PARA OFRECER ALERTAS O LOCALIZAR CON PRECISIÓN CUALQUIER LLAMADA 911 (CONSULTE LA SECCIÓN 14).** Los servicios de ubicación, incluyendo los servicios de ubicación 911, emergencia u otros sistemas de alertas, acceso prioritario y llamadas de servicio seguro pueden no estar disponibles en su área y están sujetos a las limitaciones del Servicio que se especifican en esta Sección 6.

7. Uso del Servicio. Usted no puede usar, o intentar usar, el Servicio, la red, o su Teléfono para ningún propósito fraudulento, ilícito, inadecuado, de hostigamiento, excesivo, perjudicial o abusivo ("Usos Inadecuados"), o para impactar adversamente o negativamente a nuestros clientes, empleados, empresas, la capacidad para proporcionar servicio de calidad, la reputación, o la red, o a cualquier otra persona. Nosotros podemos determinar en base a cada caso lo que constituye y denominamos Usos Inadecuados. Los Usos Inadecuados incluyen, sin limitación: (a) usar un marcador o programa automático; (b) enviar mensajes o llamadas no solicitadas; (c) intentar interferir en el acceso de cualquier usuario, anfitrión, o red; (d) robo de identidad; (e) intentar descifrar, compilar, o reagrupar la ingeniería de cualquier software; (f) anunciar o transmitir contenido ilícito, trasgresor, u ofensivo como es determinado por nosotros; (g) sondear, o intentar interferir con o dañar nuestros sistemas, red o clientes; o (h) revender o intentar revender cualquier aspecto del Servicio, ya sea por beneficios o de otra manera. Si nosotros sospechamos que esta disposición es violada, nosotros podemos: (i) iniciar una acción legal; (ii) suspender o cancelar inmediatamente el Servicio y sin previo aviso; (iii) suspender o cancelar el servicio que le sea proporcionado bajo cualquier otro contrato/acuerdo con nosotros; y (iv) cooperar con el cumplimiento de la ley en procesar a los ofensores. Usted consiente cooperar con nosotros en la investigación de violaciones sospechosas. Nosotros podemos cancelar su Servicio o cambiar su plan tarifario en cualquier momento, sin previo aviso, si nosotros determinamos, a nuestro arbitrio, que (a) necesitamos hacerlo con el propósito de proteger al cliente o (b) usted ha mostrado una conducta abusiva o se ha involucrado en patrones de llamadas anormales. Usted no tiene derechos patentados o de propiedad en un número de teléfono móvil específico ("Número"), dirección IP, o dirección de correo electrónico asignados a usted o a su Teléfono; nosotros podemos cambiarlos en cualquier momento. Usted no puede programar ningún otro Número en su Teléfono. Nosotros podemos cobrarle por cambiar su Número.

8. Uso del Teléfono con otros Proveedores/Compras del Teléfono. No todas las unidades y redes móviles utilizan la misma tecnología. Su Teléfono puede no ser compatible con la red y los servicios proporcionados por otro proveedor de servicio móvil y, por lo tanto, puede ser que no funcione con el servicio móvil de ese proveedor. Usted puede comprar un Teléfono con nosotros, o con alguien más, pero debe ser un equipo GSM/GPRS que sea compatible y que esté aprobado para ser usado con nuestra red y Servicios y nosotros no garantizamos que todas las funciones de T-Mobile estén disponibles con dicho equipo. Un Teléfono T-Mobile puede ser programado para aceptar únicamente una tarjeta T-Mobile SIM.

9. Cambios a su Cuenta. Si usted da la información de validación de su cuenta personal a alguien, esa persona puede acceder y hacer cambios a su cuenta así como usted puede hacerlo. Usted puede solicitar cambiarse a otro plan tarifario, y si nosotros autorizamos el cambio, se puede aplicar una cuota por transferencia y las nuevas tarifas entrarán en efecto al inicio de su próximo ciclo de facturación. Los cambios pueden requerir que usted acepte un nuevo Plazo (si usted elige un plan tarifario promocional o un Teléfono a precio especial) o los nuevos T y C. Si nosotros le permitimos que suspenda su cuenta temporalmente, usted puede continuar pagando los cargos mensuales y nosotros podemos prolongar el Plazo por el tiempo de esa suspensión.

10. Depósitos. En cualquier momento, nosotros podemos exigirle un depósito (en el cual usted nos concede un interés por seguridad) o aumentar la cantidad de su depósito. Si nosotros le notificamos acerca de un aumento que no esté asociado con el cambio de un plan tarifario, usted puede (a) proporcionarnos el aumento del depósito o (b) cancelar el Servicio dentro de los 7 días a partir de la fecha del aviso (cualquier cuota por cancelación será desistida). Salvo hasta el punto en que es prohibido por la ley, su depósito puede ser combinado con otros fondos y no devengará interés. Usted no puede usar su depósito para pagar sus facturas o aplazar su pago, pero nosotros podemos aplicar su depósito a cualquier cargo que

usted nos deba. Si el Servicio es cancelado por cualquier razón, cualquier depósito será aplicado a las cantidades que usted nos deba entonces o después de la cancelación. Cualquier depósito restante le será devuelto a su dirección de facturación. Salvo hasta el punto en que es prohibido por la ley, nosotros no devolveremos ningún saldo menor de \$5 a menos que usted se comunique con nosotros para solicitarlo. Nosotros retendremos dicho dinero a su nombre hasta por un año (sin acumular interés para su beneficio), pero usted nos cede cualquier porción del dinero que quede después de un año. Usted también cede cualquier dinero que el Servicio Postal de EE.UU. no pueda entregar y nos sea devuelto.

11. Facturación, Cargos y Multa por Pago Atrasado. Usted nos autoriza verificar su valor crediticio con una agencia de informes crediticios en cualquier momento. A usted se le cobrará el Servicio y otras funciones de acuerdo a un ciclo de facturación mensual y nosotros podemos cambiar su ciclo de facturación en cualquier momento. **Usted consiente pagar puntualmente cada mes todos los cargos y las tarifas asociados con el Servicio, incluyendo sin limitación, los cargos de Servicio recurrentes mensuales, los cargos descritos en la Sección 12, el tiempo aire, el roaming, la larga distancia, el toll, el acceso de terreno, los mensajes, (ya sean leídos o no leídos, solicitados o no solicitados), las imágenes, los sonidos, los datos, las funciones (tales como el acceso a la web, los mensajes de texto y de voz), los servicios de llamadas (tales como asistencia de operador o de directorio y el uso de tarjeta de llamadas), los servicios adicionales u opcionales que usted utilice o que sean procesados mediante su Teléfono (o Número, dirección IP o dirección de correo electrónico asignados a usted o autorizados por usted), y usted seguirá siendo responsable de pagar aun cuando una tercera persona consienta pagar sus cargos. A usted se le cobrará más de una llamada cuando usted use ciertas funciones que den como resultado múltiples llamadas entrantes o salientes (tales como transferencia de llamadas, llamada en espera, recuperación del correo de voz y llamadas en conferencia). Todas las líneas utilizan y comparten el tiempo aire y las funciones que se incluyen en los planes Familiares u otros planes compartidos. Los minutos de móvil a móvil son aquellos que se usan entre los Teléfonos T-Mobile mientras se está en la red T-Mobile USA (y no de roaming o redes afiliadas). Salvo hasta el punto en que es prohibido por la ley, la facturación de los cargos por roaming y los minutos o Servicios usados pueden ser aplazados o aplicados a los minutos o Servicios incluidos en los ciclos de facturación subsiguientes, lo cual puede causar que usted sobrepase el límite de los minutos o Servicios incluidos en un ciclo de facturación en particular. El roaming y otras clasificaciones de llamadas (tales como la hora de llamada) dependen de la ubicación del equipo de la red que proporciona el Servicio para una llamada en particular y no de la ubicación del Teléfono. Para propósitos de facturación, usted consiente no confiar en los indicadores de su Teléfono (tales como roaming y tiempo de la llamada), los cuales pueden ser inexactos. LOS MINUTOS NO USADOS U OTRAS ASIGNACIONES DE SU PLAN TARIFARIO VENCEN AL FINALIZAR SU CICLO DE FACTURACIÓN Y NO SE ACREDITAN A LOS CICLOS DE FACTURACIÓN SUBSIGUIENTES. LOS MINUTOS PARCIALES DEL USO DE TIEMPO AIRE SE REDONDEAN Y SE COBRAN, O SE DEDUCEN DE LOS MINUTOS INCLUIDOS, COMO MINUTOS COMPLETOS; EL USO DE TIEMPO AIRE SE MIDE DESDE EL MOMENTO EN QUE LA RED INICIA EL PROCESO DE LA LLAMADA (ANTES QUE SUENE EL TELÉFONO O QUE SEA CONTESTADA LA LLAMADA) HASTA LA FINALIZACIÓN DE LA LLAMADA (DESPUÉS QUE USTED CUELGA). PARA PROPÓSITOS DE FACTURACIÓN, LA HORA O EL DÍA (TALES COMO NOCHES O FINES DE SEMANA) DE UNA LLAMADA COMPLETA SON DETERMINADOS AL MOMENTO EN QUE SE INICIA LA LLAMADA. A MENOS QUE SE ESPECIFIQUE DE OTRA MANERA EN LA INFORMACIÓN DE SU PLAN TARIFARIO, (A) LOS FINES DE SEMANA COMPRENDEN DESDE LAS 12:00:01 A.M. DEL SÁBADO HASTA LAS 11:59:59 P.M. DEL DOMINGO; Y (B) LAS NOCHES COMPRENDEN DESDE LAS 9:00:00 P.M. HASTA LAS 11:59:59 P.M. Y DE LAS 12:00:01 A.M. HASTA LAS 6:59:59 A.M., DE LUNES A VIERNES.**

Cargos Incorrectos. Si usted cree que su factura incluye un cargo incorrecto, usted tiene 60 días desde la fecha de la primera factura que incluye el cargo para notificarnos o usted renuncia a cualquier derecho para disputar el cargo. Para notificarnos, visite el Centro de Atención al Cliente en www.t-mobile.com, llame al 800-937-8997, o marque 611 desde su Teléfono, donde será atendido en español. Nosotros podemos exigir que usted describa la disputa por escrito. Cualquier comunicación por escrito relacionada con algún cargo debe ser enviada a la dirección de Relaciones con el Cliente de T-Mobile enlistada en la Sección 2. Si usted acepta un crédito como resolución de un asunto, usted consiente que el asunto ha sido resuelto en su totalidad. Si el Centro de Atención al Cliente no resuelve su disputa y usted aún desea proseguir con el asunto, siga el proceso de resolución de disputa que se describe en la Sección 2. **Cientes en California:** nuestro número de Empresa de Servicio Público es U-3056-C; si usted presenta una reclamación relacionada con la facturación ante la Oficina de Asuntos del Consumidor ("CAB") de la Comisión de Servicios Públicos de California ("CPUC") usted, dentro de las 24 horas de la presentación, debe informarnos por escrito a la dirección de Relaciones con el Cliente enlistada en la Sección 2 e incluir la suficiente información para poder identificarlo a usted y a su cuenta. Si nosotros resolvemos su disputa, su reclamación con CAB será estimada como resuelta en ese momento, y usted consiente retirar enseguida su reclamación con CAB.

Pagos. Nosotros podemos requerir un pago antes de su fecha límite si estamos inquietos acerca de su capacidad para pagarnos (como cuando usted tiene un saldo excepcionalmente alto). Para que su pago sea considerado recibido por nosotros y que su cuenta sea acreditada puntualmente, usted debe proporcionarnos, junto con su pago, la suficiente información para poder identificarlo a usted y a su cuenta (su número de cuenta). Si aceptamos pagos atrasados o parciales o pagos con notaciones limitadas, no cesará ninguno de nuestros derechos para cobrar todas las cantidades que usted nos deba y no será considerado un convenio satisfactorio. Si nosotros consentimos aceptar un plan de pagos alternativo, nosotros podemos confirmarlo mediante cualquier medio, incluyendo medios electrónicos. Si su institución financiera deshonra o devuelve su cheque o tarjeta de crédito debido a fondos insuficientes, eso implica incumplimiento de este Contrato y nosotros podemos a) cobrarle un cargo de \$20 o dicha cantidad, según sea permitido por la ley; b) dejar de aceptar cheques, tarjeta de crédito u otros métodos de pago similares de su parte; y c) suspender o cancelar de inmediato su Servicio. Nosotros podemos recurrir a una agencia de cobros y cobrarle a usted los gastos/cargos que ellos nos facturen durante el intento de cobrarle la cantidad que usted nos deba. **Multa por Pago Atrasado.** Usted acepta pagar 1.5% o \$5 al mes (o porción de un mes), lo que resulte ser mayor, por cualquier saldo vencido hasta que éste sea pagado, sujeto a la máxima cantidad permitida por la ley. Salvo hasta el punto en que es prohibido por la ley, esta multa por pago atrasado puede ser cobrada sin importar cualquier disputa que usted pudiera haber planteado en cuanto a los cargos facturados.

12. Impuestos y Cargos/Cargos Reguladores y Administrativos. Nosotros le cobraremos los impuestos, las cuotas y otros cargos (tales como los impuestos sobre la venta, uso, consumos específicos, servicio público y otros) exencionados por o remitidos a las autoridades o gobiernos nacionales o extranjeros gravados a usted o nosotros como resultado del suministro del Servicio o su Teléfono ("Impuestos y Cargos"). Cualquier exención fiscal sólo es aplicable después de la fecha en que recibamos de usted los documentos aceptables. Nosotros determinaremos, a nuestro arbitrio, el tipo y la cantidad de Impuestos y Cargos que serán facturados. Estos Impuestos y Cargos pueden variar en cualquier momento sin previo aviso. También podemos cobrarle los cargos reguladores y administrativos (\$.86 por línea al mes, desde el 4 de diciembre) para recuperar nuestros costos por cumplir con ciertos mandatos reguladores (a nuestro arbitrio) y las Cuotas del Servicio Universal ("USF") o cargos similarmente gravados (la cantidad o el método de cálculo de estas cuotas puede cambiar en cualquier momento sin notificarle con tiempo) salvo hasta el punto en que sea prohibido

por la ley. Los cargos reguladores y administrativos y los del USF no son impuestos o cargos exigidos por el gobierno. Nosotros podemos gravar cargos reguladores y administrativos ya sea que no todos o algunos servicios sean utilizados, o estén disponibles para usted, o dentro de su ubicación. Nosotros tenemos que usar la dirección física residencial o comercial que usted nos proporciona para determinar ciertos Impuestos y Cargos. Si usted nos da una dirección (como una casilla de apartado postal) que no sea una dirección física reconocida, no se identifican las jurisdicciones fiscales aplicables a la dirección o no se refleja que el área de servicio esté asociada con su Número, se le puede asignar una ubicación por defecto para calcular los Impuestos y Cargos, lo cual puede causar un cargo mayor o inferior para ciertos Impuestos y Cargos y usted tiene 60 días desde la fecha de la primera factura que incluye los Impuestos y Cargos disputados para notificarnos o usted renuncia a su derecho para disputar esos Impuestos y Cargos.

13. Exención de Garantías. A EXCEPCIÓN DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA ESCRITA QUE PUEDA SER PROPORCIONADA, Y HASTA EL PUNTO EN QUE ES PERMITIDO POR LA LEY, TODOS LOS SERVICIOS, PRODUCTOS, Y PRODUCTOS DE TERCEROS SON PROPORCIONADOS EN LAS CONDICIONES "ACTUALES", "CON CUALQUIER FALLA" Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE TÍTULO, COMERCIALIZACIÓN, NO VULNERACIÓN, O CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, LAS CUALES TODAS ESTÁN EXPRESAMENTE EXENTAS. USTED ASUME TODAS LAS RESPONSABILIDADES Y RIESGOS DEL USO DEL SERVICIO O LOS PRODUCTOS. NOSOTROS NO AUTORIZAMOS A NADIE PARA QUE GESTIONE UNA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO EN NUESTRO NOMBRE, Y USTED NO DEBE CONFIAR EN NINGUNA DECLARACIÓN TAL. CUALQUIER DECLARACIÓN ESTABLECIDA EN LOS EMPAQUES, MANUALES, U OTROS DOCUMENTOS, O ESTABLECIDA POR ALGUNO DE NUESTROS DISTRIBUIDORES (A EXCEPCIÓN DE UNA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA QUE PUEDA SER PROPORCIONADA), SÓLO SON PARA PROPÓSITOS INFORMATIVOS Y NO SON GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO DE NUESTRA PARTE. NOSOTROS Y NUESTROS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, AGENTES, DISTRIBUIDORES, ABASTECEDORES, MATRICES, SUBSIDIARIAS O AFILIADAS ("AFILIADAS DE T-MOBILE") NO GARANTIZAN QUE LA INFORMACIÓN, LOS SOFTWARE, LOS PRODUCTOS, LOS PROCESOS, O SERVICIOS SEAN ININTERRUMPIDOS, EXACTOS, COMPLETOS, ÚTILES, FUNCIONALES, LIBRES DE ERRORES O DEFECTOS. SI USTED RECIBIÓ UNA "GARANTÍA LIMITADA ESCRITA DE T-MOBILE" CON SU TELÉFONO, ESA ES LA ÚNICA GARANTÍA GESTIONADA POR NOSOTROS CON RESPECTO AL TELÉFONO. SI LA LEY ESTATAL APPLICABLE NO PERMITE LA EXENCIÓN DE CIERTAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS PARTES RELEVANTES DE LA EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SEA APLICABLE PARA USTED.

14. Limitación de Responsabilidad. Nosotros no somos responsables con usted, otros usuarios de su Teléfono o terceros en cuanto a alguna deficiencia en el desempeño o la calidad, causada en su totalidad o en parte por una acción u omisión de un proveedor subyacente o proveedor de servicio, sitio web, comunidad de mensajería, distribuidor, fallas en el equipo o en las instalaciones, fallas en el Teléfono o la falta de disponibilidad, cancelación del Servicio o los Teléfonos, problemas con la red, falta de cobertura o de capacidad de la red, actualización o modificación del equipo o las instalaciones, demora o fracaso de la portabilidad del Número, casos fortuitos, huelgas, incendios, actos de terrorismo, guerras, disturbios, emergencias, asuntos gubernamentales, interrupción o reubicación del equipo o de las instalaciones, llamadas entrantes o salientes que fracasen, incluyendo las llamadas de emergencia 911, acceso prioritario, o llamadas de servicio seguro, a ser conectadas o completadas o por la funcionalidad de los servicios de ubicación, incluyendo los servicios de ubicación 911, acceso prioritario, o las llamadas de servicio seguro o de alertas, o las causas más allá de nuestro control. AUN CUANDO T-MOBILE HAYA SIDO NOTIFICADO ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE DAÑOS,

T-MOBILE Y LAS AFILIADAS DE T-MOBILE NO SERÁN RESPONSABLES CON USTED O CUALQUIERA DE SUS EMPLEADOS, AGENTES, CLIENTES O CUALQUIER TERCERO EN CUANTO A ALGÚN DAÑO CAUSADO POR EL USO DEL SERVICIO O CUALQUIER TELÉFONO, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN: DAÑOS PUNITIVOS, ADMONITORIOS, INCIDENTALES, TRIPLICADOS, ESPECIALES O CONSECUENTES; DAÑOS POR PÉRDIDA DE PRIVACIDAD O SEGURIDAD; DAÑOS POR LESIONES PERSONALES O A LA PROPIEDAD; DAÑOS POR DERECHO DE AUTOR, MARCA REGISTRADA, PATENTE, SECRETO COMERCIAL U OTROS DAÑOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL; O CUALQUIER DAÑO CAUSADO POR LA INTERRUPCIÓN O LA FALLA DEL SERVICIO, ERRORES BURSÁTILES, PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA A CAUSA DEL ACCESO NO AUTORIZADO O A CAUSA DE LOS VIRUS U OTROS COMPONENTES MALIGNOS, EL COSTO POR EL REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS, LA SUSPENSIÓN, LA CANCELACIÓN, O LA INCAPACIDAD PARA USAR EL SERVICIO O CUALQUIER PRODUCTO, EL CONTENIDO DE CUALQUIER TRANSMISIÓN DE DATOS, COMUNICACIÓN O MENSAJE TRANSMITIDO A O RECIBIDO POR SU TELÉFONO (YA SEAN LEÍDOS O NO LEÍDOS, SOLICITADOS O NO SOLICITADOS), O LAS PÉRDIDAS QUE RESULTEN DE CUALQUIER PRODUCTO, ARTÍCULO O SERVICIO ADQUIRIDO, LOS MENSAJES RECIBIDOS O LAS TRANSACCIONES QUE INGRESEN MEDIANTE EL SERVICIO. SI LA LEY ESTATAL APLICABLE A SUS RECLAMACIONES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, U OTRAS MODIFICACIONES DE O LIMITACIONES A CIERTOS REMEDIOS, LAS PARTES RELEVANTES DE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIORES NO SE APLICARÁN A USTED.

LA MÁXIMA RESPONSABILIDAD EN CONJUNTO DE T-MOBILE Y LAS AFILIADAS DE T-MOBILE HACIA USTED, Y EL REMEDIO EXCLUSIVO DISPONIBLE EN RELACIÓN CON ESTE CONTRATO PARA CUALQUIERA Y TODOS LOS DAÑOS, LESIONES O PÉRDIDAS QUE SE PRESENTEN DE CUALQUIERA Y TODAS LAS RECLAMACIONES O CAUSAS DE ACCIONES EN CUANTO A LOS SERVICIOS O TELÉFONOS, DEBE SER UNA DEVOLUCIÓN O REEMBOLSO DE LOS CARGOS MENSUALES PRORRATEADOS U OTROS CARGOS QUE USTED HAYA PAGADO O NOS DEBA POR EL SERVICIO O TELÉFONO APLICABLE. LA EXISTENCIA DE RECLAMACIONES O DEMANDAS MÚLTIPLES BAJO O RELACIONADAS CON ESTE CONTRATO NO AUMENTARÁ O AMPLIARÁ LA LIMITACIÓN DE DAÑOS MONETARIOS. **SALVO HASTA EL PUNTO EN QUE ES PROHIBIDO POR LA LEY, TODAS LAS RECLAMACIONES DEBEN SER PRESENTADAS DENTRO DE LOS DOS AÑOS DESDE LA FECHA EN QUE SURGE LA RECLAMACIÓN.**

15. Indemnización. Usted consiente defender, indemnizar y mantenernos a nosotros, las afiliadas de T-Mobile y cualquier socio de roaming o de red libres de cualquier reclamación, demanda, acción, responsabilidad, costos o daños que surjan a causa del uso del Servicio o los Productos, cualquier revelación legal que nosotros hagamos relacionada con su Servicio o Producto, o su incumplimiento con este Contrato. Usted también consiente pagar los honorarios y costos razonables de nuestros abogados y testigos expertos que surjan tras cualquier acción o reclamación por terceros y aquéllos que incurran en establecer si esta Sección 15 se aplica.

16. Privacidad. Los sistemas inalámbricos utilizan radios para transmitir las comunicaciones sobre una red compleja. Nosotros no garantizamos que sus comunicaciones al usar el Servicio o los Productos serán privadas o seguras, y nosotros no somos responsables con usted por alguna falta de privacidad o seguridad que usted pueda sufrir. Usted es responsable de tomar las debidas precauciones y medidas de seguridad que mejor se adapten a su situación y el uso planeado del Servicio. **Nosotros podemos (pero no es nuestro deber) monitorear, interceptar y revelar sus transmisiones, ubicación o comunicaciones y podemos divulgar la información de su factura, su cuenta, sus registros de llamadas, u otra información, de buena fe en cuanto a un proceso legal, si es requerido por la ley o para proteger nuestros derechos, empresas, red o clientes. Nosotros podemos localizarlo a través de nuestra red. Su identificación de**

cliente (tal como su nombre y Número) aun cuando no esté enlistada puede ser mostrada a otros (por ejemplo, en el equipo o la factura de la persona que recibe su llamada o cualquier sitio en Internet que usted visite). Nosotros podemos enlistar su nombre, dirección y Número en un directorio publicado tras su consentimiento. Para obtener más información acerca de nuestras políticas de privacidad, consulte nuestro aviso de privacidad en www.t-mobile.com/privacy. La manera en que terceros manejan y utilizan su información personal es gobernada por sus políticas y nosotros no somos responsables de sus políticas o su conformidad con ellas.

17. Teléfono Extraviado o Robado. Si su Teléfono se extravía o es robado ("Teléfono Extraviado") usted no será responsable de los cargos del tiempo aire no autorizado incurridos por el Teléfono Extraviado si usted: (a) nos avisa de inmediato; (b) nos pide que desactivemos el Teléfono Extraviado; y (c) nos proporciona dentro de los 14 días cualquier documentación que solicitemos, incluyendo un reporte policial. **Usted debe cumplir con el resto de su Plazo activando un Teléfono de reemplazo (el cual puede costar el precio total) o se aplicará la cuota por cancelación.**

18. Portabilidad del Número. Usted puede transferir su Número a otro proveedor de servicios móviles o transferir su número con nosotros. Para obtener información acerca de la Portabilidad del Número, visite www.t-mobile.com, llame al Centro de Atención al Cliente al 800-937-8997 o marque 611 desde su Teléfono, donde será atendido en español. Usted no puede transferir su Número si su cuenta ha sido cancelada o suspendida, o se ha vencido su cuenta prepagada. **Usted permanece responsable de los cargos incurridos de su Servicio con nosotros o el servicio con su proveedor anterior, incluyendo las cuotas por cancelación. Si usted llama al 911 después de solicitar una transferencia, pero antes de recibir la confirmación de conclusión, puede ser que el operador del 911 no tenga la información exacta de su identidad y ubicación. Usted debe informar al operador del 911 acerca de su identidad y ubicación inmediatamente al realizar la llamada.**

19. Cesión. Nosotros podemos ceder todos o parte de nuestros derechos o deberes bajo el Contrato sin que dicha cesión sea considerada un cambio al Contrato, y sin notificarle a usted, salvo hasta el punto en que es estipulado por la ley. Entonces nosotros estamos liberados de cualquier responsabilidad. Usted no puede ceder el Contrato sin nuestro consentimiento previo por escrito. Sujeto a estas restricciones, el Contrato obligará a los herederos, sucesores, subcontratistas y apoderados de las partes respectivas, que recibirán sus beneficios.

20. Avisos/Comunicaciones con el Cliente. Nosotros podemos enviarle un aviso por escrito, el cual puede estar en o anexado a su factura, el cual es considerado dado y recibido por usted al tercer día después de la fecha en que es depositado en el Servicio Postal de EE.UU. a la dirección que aparece en nuestros registros de facturación. Usted acuerda que también podemos avisarle y comunicarnos con usted, o responder a sus preguntas electrónicamente a través de su Teléfono o de otra forma, como a través de correo electrónico, correo de voz o mensaje de texto, los cuales son considerados dados y recibidos inmediatamente al enviar la transmisión. Un aviso por escrito que sea enviado a nosotros es considerado dado cuando es recibido por nuestro agente registrado, Corporation Services Company ("CSC") 1010 Union Ave. SE, Olympia, WA 98501.

21. Aviso sobre la Ley de Derecho de Autor para el Milenio Digital ("DMCA"). Hasta el punto de proveer un Servicio, nosotros podemos actuar como un "proveedor de servicios" (como se define por la DMCA) y ofrecer servicios como proveedor en línea de los materiales y enlaces a sitios de terceros. Como resultado, los materiales de terceros que nosotros no poseamos o controlemos pueden ser transmitidos, almacenados, accedidos o ponerse a la disposición al usar el Servicio. Si usted cree que un material disponible a través del Servicio infringe un derecho de autor, notifíquenos mediante el procedimiento de aviso bajo la DMCA. Nosotros responderemos eficientemente para retirar o inutilizar el acceso a dicho material y seguiremos los

procedimientos especificados en la DMCA para resolver la reclamación. Nuestro agente asignado, a quien usted debe dirigir los avisos de vulneración bajo la DMCA, es CSC (consulte la Sección 20).

22. Severidad y Supervivencia. Salvo hasta el punto expresamente estipulado en la Sección 2, todos los términos y condiciones de estos T y C son independientes uno del otro y si alguna disposición de estos T y C tiende a ser inaplicable o inejecutable, entonces (a) ese término o disposición debe ser inferido, lo antes posible, para reflejar las intenciones de las partes con los otros términos o disposiciones que permanecen en vigor y efecto plenos; (b) los T y C no suspenderán su propósito esencial; y (c) el resto de los T y C permanecen inafectados y en vigor y efecto plenos, a menos que nuestras obligaciones estén materialmente incapacitadas, que en dicho caso nosotros tenemos el derecho de rescindir el Contrato. Usted y nosotros continuaremos delimitados por las siguientes Secciones (y cualquier otra disposición o derecho y obligación que puedan ser razonablemente inferidos como supervivencia) de estos T y C después de la finalización del Contrato, sin importar la razón: 2-6, 10-15, 18, 19, 20, 22, 23, 25 y 26.

23. Contrato Completo/Ley Aplicable/Sede/Diversos. Este Contrato representa el acuerdo final y completo entre usted y nosotros en cuanto al Servicio y los Productos. Las imágenes electrónicas del Contrato serán consideradas originales. Usted reconoce que no ha confiado en ninguna otra representación que no haya sido específicamente incluida en este Contrato. Si nosotros no hacemos cumplir nuestros derechos bajo alguna de las disposiciones de este Contrato, nosotros aún podemos requerir estricta conformidad en el futuro. Usted constituye que tiene la mayoría de edad y que cuenta con la capacidad para participar en este Contrato. Si usted está contratando por parte de una compañía, usted constituye que está autorizado a participar en este Contrato y consiente ser responsable personalmente de todas las cuentas si usted no es del todo autorizado. Este Contrato es gobernado por el Acuerdo Federal de Arbitraje, la ley federal aplicable y las leyes del estado en el que está ubicada que su dirección de facturación de acuerdo a nuestros registros. **Las leyes extranjeras no se aplican. Los trámites de Arbitraje o cualquier acción para hacer cumplir un caso de arbitraje deben ser en el estado donde su Servicio es principalmente proveído, pero no fuera de EE.UU.**

24. Términos Adicionales para Clientes de Servicios Prepagados. Usted es responsable de pagar todos los cargos por usar el Servicio. El saldo de tiempo aire en su cuenta prepagada se reduce por los cargos atribuibles al uso del Servicio. El Servicio dura hasta que a) el período de tiempo de una tarjeta o cupón prepagado o b) el saldo del tiempo aire llegue a cero para entonces interrumpir el Servicio. Usted puede continuar usando el Servicio al comprar Servicio prepagado adicional. Si su cuenta se vence, usted puede perder su Número. Usted no recibirá una factura mensual o registro de actividad. **El Servicio Prepagado no es reembolsable (aunque sea devuelto durante el Período de Devolución), y ningún reembolso u otras compensaciones serán otorgados por los saldos de las tarjetas prepagadas o cupones de tiempo aire no usados, extraviados o robados. Los Impuestos y Cargos aplicables serán incluidos en sus cargos prepagados.**

25. Términos Adicionales para Clientes del Servicio SmartAccess. El servicio SmartAccess está sujeto a elegibilidad crediticia, determinada a nuestro arbitrio. Nosotros podemos suspender el Servicio de cualquier Número, sin previo aviso, si el saldo de la cuenta sobrepasa su límite de gastos o usted paga tarde un pago (ya sea que usted sobrepase o no su límite de gastos). Si nosotros suspendemos el Servicio debido a que el saldo sobrepasa su límite de gastos, nosotros podemos, a nuestro arbitrio, restablecer el Servicio después que usted haga un pago que reduzca el saldo de su cuenta y su cuenta no esté vencida. Si nosotros suspendemos el Servicio debido a que usted paga tarde un pago, nosotros podemos, a nuestro arbitrio, restablecer el Servicio si usted paga el saldo total que se debe en su cuenta. A pesar de la suspensión, usted será responsable de todos los cargos del Servicio bajo el Contrato, incluyendo el Servicio

mensual y los cargos de uso, y otros cargos o compras facturados a su cuenta, ya sea que usted restablezca o no el Servicio. Los clientes de SmartAccess sólo son elegibles para ciertos planes tarifarios. Las cuotas de activación del servicio SmartAccess no son reembolsables a menos que usted: (a) compre el Teléfono y el Servicio directamente en una tienda T-Mobile, en www.t-mobile.com o llamando al 800TMOBILE y (b) cancele el Servicio y devuelva el Teléfono al lugar de la compra, de acuerdo a la Sección 5.

26. Otros Contratos o Garantías. Otros Servicios (tales como T-Mobile HotSpot o Protección del Equipo) o Productos pueden contar con distintos términos y condiciones escritos, y garantías que gobiernan su uso o su compra. Consulte esos otros contratos o garantías para conocer sus derechos y obligaciones acerca de su uso.

GARANTÍA LIMITADA

1. Garantía. Ésta es una garantía estrictamente limitada, la cual está sujeta a cada una de las limitaciones y otras disposiciones incluidas en la presente.

2. Garantías del Fabricante. El fabricante de la unidad móvil (incluyendo cualquier equipo y accesorios relacionados, tarjeta SIM, colaterales y cualquiera y todos los demás artículos incluidos con el equipo que se vendieron originalmente por T-Mobile USA, Inc. ["T-Mobile"]) (colectivamente, el "Teléfono") ha brindado una garantía limitada para el Teléfono. Una copia de dicha garantía ha sido provista con el Teléfono. Además, muchas de las Guías para el Usuario relacionadas particularmente con el Teléfono adquirido están disponibles en www.t-mobile.com y contienen una copia de la garantía limitada del fabricante que aplica a dicho Teléfono. Por lo tanto, tras la solicitud de, y sin costo para ésta, la persona que compró dicho Teléfono, T-Mobile proporcionará a dicha persona una copia de la garantía limitada del fabricante del Teléfono aplicable. Esta "Garantía Limitada" de T-Mobile para el Cliente es, en todos los casos en que sea permitido por ley, secundaria a cualquiera y todas las garantías aplicables provistas por el(los) fabricante(s) del Teléfono. En muchos casos, T-Mobile asiste a sus clientes administrando la garantía del fabricante del Teléfono, por medio de detección de problemas, reparación, y/o ofreciendo equipos de reemplazo. Estas funciones administrativas no constituyen ninguna acción respecto a esta Garantía Limitada, salvo hasta el punto únicamente en que ninguna garantía de fabricante aplique.

3. Quien Puede Imponer esta Garantía. Esta Garantía Limitada se extiende únicamente a la persona o entidad (el "Cliente") que se enlista como el cliente de la cuenta de servicio T-Mobile inicial ("Cuenta de Servicio") asociada con el Teléfono. Esta Garantía Limitada no puede ser asignada o transferida a cualquier otro comprador o usuario subsiguiente. Sólo el Cliente, pero ninguna otra persona o entidad, podrá tener el derecho de imponer esta Garantía Limitada.

4. Identificación de Piezas y Productos Cubiertos. Esta Garantía Limitada cubre todas las partes del Teléfono, exceptuando cualquier pieza para uso residencial o cosmético.

5. Duración de la Garantía. Esta Garantía Limitada para el Teléfono se extiende durante un (1) año ("Período de la Garantía"), a partir de la fecha en que el Teléfono fue activado inicialmente para su uso en la red de T-Mobile.

6. Obligaciones de Prestaciones de T-Mobile. A elección de T-Mobile, ejecutable a su propio arbitrio y únicamente durante el Período de la Garantía, T-Mobile reparará o reemplazará (según la determinación de T-Mobile) cualquier pieza defectuosa del Teléfono o la(s) parte(s) del Teléfono que no funcionen apropiadamente para su uso primordial; siempre que, no obstante, en ningún caso dicha posibilidad de reparación o reemplazo esté disponible cuando el defecto sea causado por o sea el resultado, en su totalidad o en parte, de alguna de las siguientes circunstancias: uso o condiciones anormales; almacenamiento inadecuado; instalación inadecuada; modificaciones o alteraciones, conexiones o reparaciones no autorizadas; uso incorrecto, negligencia o accidentes; cualquier otra acción que no sea responsabilidad de T-Mobile o del(los) fabricante(s) del Teléfono; o cualquier otra acción que no esté cubierta por la garantía del fabricante del Teléfono, incluyendo (sin limitación) a los daños incurridos durante el envío. A elección de T-Mobile, ejecutable a su propio arbitrio y únicamente durante el Período de la Garantía, su servicio durante esta Garantía Limitada puede consistir (entre otros métodos alternativos potenciales de servicio): reparar y devolver el Teléfono al Cliente; en reemplazar el Teléfono por un equipo nuevo o casi nuevo del mismo modelo o por un modelo con una funcionalidad y funciones sustancialmente equivalentes (un "Teléfono Equivalente") antes de recibir el Teléfono defectuoso por parte del Cliente; o reemplazar el Teléfono con un

Teléfono Equivalente después de recibir el Teléfono defectuoso por parte del Cliente. No se realizará ningún cargo al Cliente por un Teléfono que se repare o reemplace bajo esta Garantía Limitada; siempre que, no obstante, T-Mobile pueda cargar y facturar al Cliente, y el Cliente pague pertinentemente a T-Mobile, una tarifa para cubrir el manejo, envío y los costos relacionados con la administración de esta Garantía Limitada y/o la garantía del fabricante, según se aplique. Bajo ninguna circunstancia T-Mobile pagará el(los) costo(s) de equipo rentado o alternativo ni ningún otro gasto, con la única excepción de aquellos costos específicos que se estipulan expresamente arriba. Los Teléfonos y/o las piezas del Teléfono que no estén cubiertos por esta Garantía Limitada o por la garantía del fabricante del Teléfono serán reparados o reemplazados por T-Mobile únicamente a expensas del Cliente, y T-Mobile expresamente se reserva el derecho, ejecutable a su propio arbitrio, de imponer al Cliente las tarifas adicionales de manejo, envío y restitución de mercancía y cualquier otro gasto que pueda estar relacionado con la reparación o el reemplazo de un Teléfono que no esté cubierto por esta Garantía Limitada.

7. Deberes del Cliente. Si surge un problema con el Teléfono o cualquier parte del Teléfono durante el Periodo de la Garantía, entonces se exige que el Cliente tome cada uno de los siguientes pasos:

(a) el Cliente deberá notificar pertinentemente a T-Mobile de dicho problema antes del vencimiento del Periodo de la Garantía, y T-Mobile deberá notificar al Cliente cómo obtener una garantía de servicio para el Teléfono o la(s) parte(s) del Teléfono (según sea aplicable).

(b) el Cliente deberá rendir toda la información solicitada por los representantes de T-Mobile durante dicha llamada telefónica, incluyendo (sin limitación) el nombre del Cliente, su dirección postal, dirección de correo electrónico, número de teléfono, comprobante de compra, y cierta información de cuenta que pueda ser necesaria para constatar que el Cliente (i) compró el Teléfono con T-Mobile o con un distribuidor autorizado de T-Mobile y (ii) sigue siendo Cliente actual de T-Mobile.

(c) T-Mobile puede ofrecer al Cliente la opción de pagar los costos de reparación o reemplazo del Teléfono (o cualquier parte del Teléfono) si dicha reparación o reemplazo no está cubierto por esta Garantía Limitada, y si el Cliente está de acuerdo, entonces se aplican las siguientes disposiciones: sujeto al pago por parte del Cliente de las tarifas aplicables que se especifican anteriormente externas a la garantía y a la adhesión del Cliente a cada una de las instrucciones de T-Mobile, T-Mobile puede (i) reparar y devolver al Cliente el Teléfono defectuoso o la(s) parte(s) del Teléfono (según sea aplicable), (ii) reemplazar el Teléfono defectuoso o la(s) parte(s) del Teléfono (según sea aplicable) por un equipo de reemplazo nuevo o casi nuevo antes de regresar a T-Mobile el Teléfono defectuoso; o (iii) reemplazar el Teléfono defectuoso o la(s) partes del Teléfono (según sea aplicable) por un equipo de reemplazo nuevo o casi nuevo después de que T-Mobile haya recibido el Teléfono defectuoso. En caso de que T-Mobile elija (a su propio arbitrio) proporcionar un equipo de reemplazo antes de recibir el Teléfono defectuoso por parte del Cliente y el Cliente no cumpla con devolver pertinentemente a T-Mobile el Teléfono defectuoso, entonces T-Mobile puede imponer, y el Cliente deberá pagar pertinentemente, un cargo adicional (como lo determine T-Mobile a su propio arbitrio) por el equipo de reemplazo.

(d) Además de cada una de las otras exclusiones estipuladas anteriormente, por la presente el Cliente expresamente reconoce, acuerda y entiende que no tendrá cobertura o beneficios bajo esta Garantía Limitada si no cumple con: (i) notificar pertinentemente a T-Mobile de un defecto en el Teléfono o cualquier parte del Teléfono (según sea aplicable) durante el Periodo de la Garantía; (ii) sigue cada una de las instrucciones de T-Mobile; o (iii) paga pertinentemente cualquiera y todas las tarifas de manejo, envío y/u otras tarifas que puedan imponerse en relación al servicio de esta Garantía Limitada.

8. Limitaciones sobre las Garantías Implícitas. Cualquier garantía de comercialización implícita, o capacidad para un propósito o uso en particular, deberá limitarse estrictamente a la duración del Periodo

de la Garantía. Salvo hasta el punto en que ninguna garantía del fabricante aplique, entonces esta Garantía Limitada (i) deberá constituir el remedio único y exclusivo del Cliente contra T-Mobile en relación al diseño, fabricación, calidad, uso, capacidad u operación del Teléfono (y cada pieza del Teléfono) y (ii) deberá actuar en vez de cualquiera y todas las otras garantías de T-Mobile, ya sea expresa o implícita. Desde y hasta después de la fecha de vencimiento del Periodo de la Garantía, (i) por la presente T-Mobile renuncia a cualquiera y todas las garantías implícitas relacionadas al Teléfono y a cada parte del Teléfono, incluyendo (sin limitación) cualquier garantía de comercialización o capacidad para un propósito o uso en particular; y (ii) por la presente el Cliente específicamente acuerda en aceptar dicho equipo en las condiciones "actuales", con todas sus fallas. En algunos estados no se permiten ninguna exención o las limitaciones de las garantías implícitas, por lo que la exclusión o limitación anteriores pueden no ser elegibles para usted.

9. Limitaciones acerca de Daños y Remedios del Cliente. T-Mobile no será responsable (bajo ninguna circunstancia) por los daños incidentales, consecuentes, indirectos, especiales, admonitorios, punitivos u otros daños, o por una pérdida de los beneficios o ganancias anticipados, que resulten de, que se presenten tras, o que estén relacionados a la compra o el uso del Teléfono (y/o cualquier parte del Teléfono) o por el incumplimiento de esta Garantía Limitada, aun cuando T-Mobile supiese la probabilidad de dichos daños; siempre que, no obstante, nada de lo expresado en la presente descarte el derecho del Cliente, ejecutable únicamente durante el Periodo de la Garantía, para buscar la recuperación de daños compensatorios por cualquier lesión causada única y directamente por el uso personal de dicho equipo; específicamente ha sido acordado y entendido por el Cliente que no tendrá derecho a la recuperación de ningún daño por alguna lesión o reclamación que resulten de, que surjan tras, o que estén relacionados con el uso de dicho equipo por parte del Cliente desde y hasta después de la fecha de vencimiento del Periodo de la Garantía. En algunos estados no se permite la exclusión o ninguna limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo que la exclusión o limitación anteriores podrían no ser elegibles para usted.

10. Derechos Legales del Estado para el Cliente. Esta Garantía Limitada le ofrece derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

11. Tarjetas de Registro de Garantía. Una tarjeta de registro de garantía no necesita ser devuelta como una condición para hacer cumplir la cobertura estipulada en esta Garantía Limitada.

12. Cuestiones Relacionadas con la Garantía. Las preguntas concernientes a esta Garantía Limitada o a la garantía del fabricante pueden ser enviadas a: T-Mobile, Atención: Relaciones con el Cliente (Customer Relations), P.O. Box 37380, Albuquerque, NM, 87176-7380. T-Mobile no acepta devoluciones en esta dirección.